



MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

between

THE UNIVERSITY OF ALGARVE

and

DNIPROPETROVSK NATIONAL UNIVERSITY

In furtherance of their mutual interest in the field of education and research, and as a contribution to increased international co-operation, the UNIVERSITY OF ALGARVE having its registered address at Campus da Penha, 8005-139 Faro, PORTUGAL and DNIPROPETROVSK NATIONAL UNIVERSITY having its registered address at 72, Gagarina Av , Dnipropetrovsk, 49050, UKRAINE hereby adopt the following Memorandum of Understanding

ARTICLE I

The link between the parties, initially between the Languages, Communication and Arts Department (Departamento de Linguas, Comunicação e Artes) and the Department of Ukrainian and Foreign Philology and Arts involves collaboration between the University of Algarve and Dnipropetrovsk National University in related disciplines

The two institutions shall seek to promote:

- 1 The exchange of staff in programmes to the mutual benefit of both institutions
2. The reciprocal exchange of students with full tuition fee waiver in programmes to the mutual benefit of both institutions.
- 3 Collaboration in teaching, research and development, and consultancy studies
4. The exchange of academic materials and publications.
- 5 The provision of cultural and intellectual enrichment opportunities for staff and students of both parties

ARTICLE II

The activities under the link may include:

1. Staff Exchanges

Staff exchange activities cover visits to either institution for any of the following purposes:

- (i) undertaking joint research;
- (ii) attachment of staff for purposes of curriculum development and review, attendance of courses and upgrading of teaching and research skills;
- (iii) participating in seminars, colloquia, and other types of academic discussions;
- (iv) contributing to teaching programmes;
- (v) co-supervising post-graduate students;
- (vi) conducting study tours and joint consultancy work.

2 Student Exchanges

Student exchange activities (at undergraduate or postgraduate level) cover visits to either institution for any of the following purposes:

- (i) participating in research;
- (ii) participating in taught courses;
- (iii) involvement in study tours

3. Exchange of Academic Materials

Exchange of relevant academic materials will be carried out subject to the mutual agreement of the parties.

ARTICLE III

The implementation of cooperation based on this Memorandum shall be dealt with between the relevant faculties and departments of both institutions. Where necessary, a specific plan shall be worked out for each activity, setting forth detailed arrangements for collaboration. Any exchange of any intellectual property shall be covered by separate agreement. Such plans shall be subject to the approval of the appropriate authorities of each institution. To facilitate development of such plans, each institution shall nominate a senior member of its staff to coordinate activities arising, under this agreement. Financial responsibility for all expenses incurred will be stated by a special agreement.

Plans produced under this Article shall be described in annexes to this Memorandum of Understanding and should be the responsibility of the institution concerned.

ARTICLE IV

Both institutions agree that information and/or data that are exchanged will only be treated as confidential when such a request is made by either partner, and agreed by both.

ARTICLE V

Ownership of any intellectual property (including but not limited to confidential information, know-how, patents, copyrights, design rights, rights relating to computer software, and any other industrial or intellectual property rights) developed jointly during the course of this Memorandum of Understanding shall be vested in both parties to this Memorandum. Both parties shall have the joint right to determine the commercial exploitation and disposition of such intellectual property, and both parties shall make joint applications for the registration of the same. Before any registration or commercialisation of any intellectual property takes place, the parties agree to reach a separate agreement covering issues such as exploitation rights and revenue sharing. Any publication regarding such intellectual property shall only be possible with the prior written consent of both parties, such consent not to be unreasonably withheld.

ARTICLE VI

The Memorandum shall remain in force for a period of five years commencing from the date of signing and may be reviewed by mutual consent by serving six months written notice to the other party. Upon renewal, the terms will have been agreed. New terms may be agreed as part of a renewed understanding.

ARTICLE VII

Both the University of Algarve and Dnipropetrovsk National University reserve the right to terminate this Memorandum by either party giving six months written notice to the other. Where such termination occurs, the provisions of this Memorandum shall continue to apply to ongoing activities until their completion.



ARTICLE VIII

Participating staff and students involved in any activities under this Memorandum must adhere to the law of the host countries and rules and regulations of the host institutions.

ARTICLE IX

Nothing in this Memorandum shall be construed as creating any legal relationship between the parties. This Memorandum is a statement of intent to foster genuine and mutually beneficial collaboration.

The University of Algarve and Dnipropetrovsk National University welcome the establishment of this Memorandum for cooperation and jointly agree to the provisions as set out above. There will be two copies of this Memorandum equally valid, one for each party, effective from the date of its signing.



Professor João P. Guerreiro
Rector
University of Algarve

Date: 10.04.2008



Professor Polyakov Mykola
Rector
Dnipropetrovsk National University

Date: 10.04.2008